

五十音順 (左方言、右和名)

- | | | | |
|-------------|---------------------------------|--------------|--|
| 1. あつきなべ | カンアオイ類 花の状況から略して
単になべともいう | 41. どうのすね | タニウツギ |
| 2. あつきゆり | オニユリ 花卉の斑点より | 42. どうにけ | カリヤスモドキ 節の折れところか
ら胴抜けの意と |
| 3. あなうつぎ | ウツギ | 43. とどがら | タケニグサ |
| 4. あおき | シロダモ | 44. どろ | ヤマナラシ |
| 5. うのはな | タニウツギ | 45. とんぼぐさ | ツユクサ |
| 6. おとこがたこ | キクザキイチリンソウ | 46. なぎ | コナギ |
| 7. おとこゆり | ヤマユリ | 47. なべ | カンアオイ属 |
| 8. おにぜんまい | イノデ | 48. ねこじゃらかし | エノコログサ類 |
| 9. おほづつ | オトコエシ | 49. はぐさ | メヒシバ |
| 10. おんなゆり | コオニユリ | 50. はなのき | イタヤカエデ |
| 11. おんばこ | オオバコ | 51. ひよっこぐさ | ハコベ |
| 12. がざ | タニウツギ | 52. ぶす | ノブドウ 刈羽村(全郡)にてはアオ
ツツラフジのことをぶすという |
| 13. かつぼ | マコモ | 53. ぶんどう | エビヅル |
| 14. かるかや | オミナエシ | 54. ぶんぶくちゃがま | ナツハゼ |
| 15. きつねつばき | アオキ | 55. へいちく | ネマガリダケ 又へいちくだけという |
| 16. きびがら | ナリヒラダケ | 56. へんびゆり | アマドコロ |
| 17. きんやなぎ | キンシバイ | 57. ぼこぼこのき | エゴノキ 果汁を管で吹くとあわだ
つから |
| 18. くさまき | アスナロ | 58. ほたるばな | ちょうちんばなともいいホタルブク
ロのことなり |
| 19. くわしまめ | ツノハシバミ | 59. ぼんぼん | イタドリ 幼莖を折るとポンポンと
いうから |
| 20. くわじばな | タニウツギ・ウツボグサ 火事花と
て家の中へ持込みを嫌う | 60. まえだまのき | ミツキ 正月この枝先にもち(餅)、
かし(菓子)などをつけて飾る。
これをまえだまという。これに
使うからまえだまのきという。 |
| 21. げえるっぱ | オオバコ 蛙っ葉の意 | 61. まおぎ | オギ |
| 22. けんぼ | ケンボナシ | 62. まんぢういばら | サルトリイバラ |
| 23. こうこのき | ネムノキ | 63. みそやかず | ドクウツギ 味噌焼かずの意と |
| 24. こくでのくわし | トウモロコシ | 64. みちしば | チカラシバ |
| 25. こめごめ | ムラサキシキブ | 65. みづくさ | ミツキ |
| 26. こめばな | シモツケ | 66. みづみざくら | ウワミズザク |
| 27. さいき | ウドタラシ | 67. みやまつ | サンカクヅル |
| 28. さわら | アスナロ | 68. めくらだけ | メダケ |
| 29. さるずみ | ミヤマガマズミ | 69. やまごんにゃく | ウラシマソウ |
| 30. じじばな | シュンランの花茎 | 70. 削除 | |
| 31. しーじんばな | ヤブカンゾウ | 71. やまつげ | イヌツゲ |
| 32. しゃみせんぐさ | ナツナ | 72. やどめ | イヌツゲ |
| 33. すもうとりのき | ミズキ | 73. よめのはし | クジャクシダ 嫁の箸の意 |
| 34. ぞーっぱ | タニウツギ | 74. よろみ | エノキ |
| 35. だいまょうだけ | ナリヒラダケ | | |
| 36. だいおう | マダイオウ | | |
| 37. たうえばな | タニウツギ | | |
| 38. たもぎ | トネリコ | | |
| 39. ぢしゃ | エゴノキ | | |
| 40. ちちゃかけ | ヒサカキ | | |


- 75. よろんご エノキ
- 76. りうあんのき チャンチン 臭いから確安の木?
- 77. ろーっぱ タニウツギ

- 78. いごよ クログワイ オモダカのことをよご
という
- 79. とこわらび フユノハナワラビ
- 80. いしゃのちょんぼ ツクシ

附 刈羽郡刈羽村植物方言の一部 順不動

- 1. ひあさごう マツヨイグサ
- 2. つきみそう オオマツヨイグサ
- 3. かんぞう カタバミ
- 4. おとこばな キクザキイチリンソウ
- 5. ごごじょ (児) ヒナギク
- 6. ごよ オモダカ
- 7. どてしょうぶ シャガ
- 8. からんせ ジャンメソウ(唐の芹)
- 9. じょんのけ ジャンヒゲ
- 10. おこりばな ハマヒルガオ 家へ持ち帰ると母の
乳がはれるとか、おこりになる
とか、又火事が出るなど子供の
間にいわる
- 11. さがりいちご ナワシロイチゴ
- 12. んまふぢ クズ(馬藤か)
- 13. らび マツバボタン(唐ひゆから)
- 14. がんがらび ガガイモ
- 15. んつきばな カワラナデシコ 花を心太くつくか
ら
- 16. かなさんのて ヤツデ
- 17. ごまめ ハマエンドウ
- 18. まくり ギシギシ

- 19. とらし トリアシショウマ
- 20. しょうぶ カキツバタ
- 21. ひでりそう マツバボタン
- 22. ぼうずかし イタドリ
- 23. すっぽんぼん イタヤカエデ
- 24. くまがえ ギボウシ属
- 25. おらんだんぎく エゾギク
- 26. ぶんぞう エビツル
- 27. やねやのちょんぼ ツクシ
- 28. ぼんばな ミソハギ
- 29. ぶす アオツツラフジ
- 30. んめもどき ツルウメモドキ
- 31. がめいちご クサイチゴ
- 32. くしゃかけ ヒサカキ
- 33. ほうねんぐさ アレチノギク
- 34. くんしょうばな トウコギ
- 35. まめつきぶ トウモロコシ
- 36. ほつき ホオヅキ
- 37. えぐさ エゴマ
- 38. にどいも バレイシヨ
- 39. みづすい ユキノシタ(水吸)
- 40. たいわんそう スイセンノウ



まがは便郵

新郷村別山

新郷縣刈羽郡

池上義信様

池上先生から送付された「植物方言集」に対して
牧野富太郎博士からの礼状

池上先生から送付された「植物方言集」は、
我が郷の方言を知るに大いに
役立つものである。誠に
ありがとうございました。
また、先生のご厚意で
送付された植物標本も、
大変貴重なものである。
大切に保管させていただきます。
今後とも、先生のご指導
を仰ぎたいと思っております。
此致、敬具。

池上 義信

東京市、板橋区、東大森町、
五五七番地
牧野富太郎
MORINO TOMITAKA (1904)